



澳洲塔省華人聯誼會

Chinese Community Association of Tasmania Inc.

Club: 7 Burnett Place, North Hobart Web: www.ccat.asn.au ABN: 72 127 150 352

Mail: P.O. Box 65, Sandy Bay 7005 Email: ccathobart@gmail.com ☎ 0417 733 123

2021 主席年度工作報告

各位親愛的成員們：

歡迎參加 2022 年年度大會！

2022 年，我將結束 CCAT 主席的三年任期，這對於每個人來說都是人生最具挑戰的時期。在我們成員的支持下，管理委員會的勤奮工作和努力奉獻下，CCAT 享受了 50 週年慶活動帶來的所有激動人心的時刻並及時應對了 COVID 對我們的成員和活動帶來的影響。由於 CCAT 成功地應對了這些挑戰，所以我相信 CCAT 目前正處於一個非常有利的地位，並在將來成為一個更加強大的組織。

- CCAT 於 2019 年舉辦了為期四天的 50 週年紀念活動，慶祝 CCAT 於 1969 年成立。出版的《50 週年紀念雜誌》對於 CCAT 成立、慶祝活動以及 CCAT 成員來說都是最寶貴的記錄。
- CCAT 通過 CCAT 通訊中的中英文文章讓成員們及時了解相關和不斷變化的政府法規，以應對 COVID 大流行。
- 制定了相關的新冠疫情防控計劃，為 CCAT 俱樂部會所的安全使用提供指導。
- 儘管塔斯馬尼亞面臨著新冠疫情，CCAT 仍於 2020 年 1 月成功舉辦了我們的農曆新年節活動。遺憾的是，由於疫情，CCAT 不得不取消 2021 年和 2022 年的農曆新年節活動。然而，CCAT 農曆新年慶典是未來可期的，因為這個節日在我們的成員乃至更廣泛的群體中非常受歡迎，與此同時，我們的贊助商和參與者們也都對此保持著非常濃厚的興趣。塔斯馬尼亞政府和霍巴特市也非常支持並認可 CCAT 節現已成為塔斯馬尼亞多元文化活動中不可或缺的一部分。
- CCAT 會繼續為我們的成員提供服務，並通過於 2019 年和 2021 年成功舉辦的慶祝端午節和中秋節的午宴，來促進對中華文化的欣賞。每年我們都在 Kwan Ho 中餐廳順利舉行中國新年晚宴。CCAT 還在復活節期間舉辦了頗受歡迎的家庭戶外燒烤活動，以及會所一年一度的聖誕午宴。
- CCAT 成功組織了一次對 Cascade 女性工廠的參觀活動，但遺憾的是，由於受新冠疫情的限制，原定於 2020 年和 2021 年對塔斯馬尼亞東北部錫礦區的參觀計劃被取消。



澳洲塔省華人聯誼會

Chinese Community Association of Tasmania Inc.

Club: 7 Burnett Place, North Hobart Web: www.ccat.asn.au ABN: 72 127 150 352

Mail: P.O. Box 65, Sandy Bay 7005 Email: ccathobart@gmail.com ☎ 0417 733 123

- 目前 CCAT 正與塔斯馬尼亞博物館和美術館合作開展一個項目，以介紹塔斯馬尼亞州的中國移民經歷。
- CCAT 與塔斯馬尼亞中文學校一直保持著非常緊密的聯繫，並對學校的持續發展起到了極大地促進作用。
- CCAT 每年製作 4-5 份時事通訊，讓成員了解 CCAT 活動以及重要問題的最新進展，例如有關新冠疫情的最新情況。通訊均以中英文形式同時呈現。
- CCAT 歡迎了新租戶租用我們的儲藏室，並繼續支持我們俱樂部現有的老用戶。我們已經準備了一套修訂後的會所租賃指南。
- CCAT 在過去的三年內財務狀況穩固，成員數量逐步增長。但仍需額外資金以支持 CCAT 的日常活動。
- CCAT 現被公認為霍巴特的重要群體組織，並被各級政府部門邀請參與相關的社區活動。CCAT 還與中國駐墨爾本領事館以及塔斯馬尼亞當地社區組織保持著良好的工作關係。

我衷心感謝管理委員會在 2019、2020 和 2021 年的支持和辛勤工作，正是他們才使 CCAT 取得瞭如此大的成功。在此，我特別感謝 Daniel Chan、Lily Chan、Peter Chung 和 Harry Chung 的指導和支持，感謝 William Lo 對 CCAT 財務的有效管理，以及 Gar Foong 博學的文書支持工作。此外，我還要感謝 James Lee 和 Albert Ng 在農曆新年慶典和 CCAT 網頁製作上的工作，Steve Young、Kim Phong 和 Philip Chung 對時事通訊的支持，Margaret Chung 對我們許多抽獎活動的支持，及 Paul Lan 與一些外部組織的聯絡，感謝 Ruby Lee 和 Dennis Chung 協助舉辦復活節燒烤活動，以及“聖誕老人”諾頓在我們的聖誕活動中扮演的角色。最後，我要衷心感謝我的妻子 Morine 在過去三年中給予我的支持和耐心。

• 我很榮幸我有這個機會在過去的三年裡服務於 CCAT 並擔任我們成員主席，我希望我已經盡我所能提供了我們前任主席所提供的服務水平與領導能力，並祝願我們所有的成員以及 2022 年即將上任的管理委員會在虎年一切順利。

Brian Chung 鍾國興

2019. 2020 & 2021 澳洲塔省華人聯誼會主席

2022 年 3 月